

IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο "Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS" ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο "Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι" ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'επίσημο των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

Το IBM Bluemix, η πλατφόρμα cloud ανοιχτών προτύπων της IBM για τη δημιουργία, εκτέλεση και διαχείριση εφαρμογών (apps) και υπηρεσιών, αποτελεί τεχνική προϋπόθεση για τη χρήση του IBM SaaS. Οι νέοι χρήστες μπορούν να υποβάλουν αίτηση πρόσβασης χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική φόρμα εγγραφής:

<https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS:

- IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS 2.8.500
- IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS 12.128.1400
- IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS High Availability 2.8.500
- IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS High Availability 12.128.1400

2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει ενός από τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης, όπως καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Δέσμευση (Engagement)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθούν οι υπηρεσίες. Μια Δέσμευση αποτελείται από επαγγελματικές ή/και εκπαιδευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα χρήσης για την κάλυψη κάθε Δέσμευσης.

3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

3.1 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Στο Έγγραφο Συναλλαγής μπορεί να καθορίζεται μια χρέωση για μη πλήρη μήνα, η οποία θα υπολογίζεται κατ' αναλογία.

3.2 Χρεώσεις για Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

Οι Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες αγοράζονται ανά Δέσμευση και θα τιμολογούνται έναντι της χρέωσης που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

4. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος του IBM SaaS αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στο IBM SaaS, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος θα καθορίζεται αν το IBM SaaS ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, το IBM SaaS θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

5. Τεχνική Υποστήριξη

Το IBM SaaS περιλαμβάνει Εξειδικευμένη (Advanced) Υποστήριξη (παλιότερα γνωστή ως Τυπική (Standard) Υποστήριξη) για το IBM Bluemix, η οποία παρέχεται μέσω online φόρουμ και ενός συστήματος online αναφοράς προβλημάτων το οποίο είναι διαθέσιμο μέσω της πύλης Πελατών (Client portal) στη διεύθυνση <https://support.ibmcloud.com>. Η IBM θα καταστήσει διαθέσιμο το εγχειρίδιο "IBM Software as a Service Support Handbook", στο οποίο παρέχονται πληροφορίες επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες και διαδικασίες τεχνικής υποστήριξης. Η τεχνική υποστήριξη παρέχεται με το IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

Κρισιμότητα	Ορισμός Κρισιμότητας	Στόχοι σχετικά με τους Χρόνους Απόκρισης	Κάλυψη Χρόνων Απόκρισης
1	Κρίσιμες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης/διακοπή παροχής υπηρεσιών: Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κρίσιμες λειτουργίες της επιχείρησης ή δεν λειτουργεί κάποια κρίσιμη σημασίας διεπαφή (interface). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν συνήθως το περιβάλλον παραγωγής και έχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης εξαιτίας της αδυναμίας πρόσβασης σε υπηρεσίες. Στις περιπτώσεις αυτές απαιτείται η άμεση παροχή μιας λύσης. Για την επίλυση ζητημάτων με Βαθμό Κρισιμότητας 1 είναι απαραίτητο ο Πελάτης να είναι διαθέσιμος για να βοηθήσει την IBM στη διάγνωση του ζητήματος κατά τη διάρκεια της περιόδου 24x7, διαφορετικά ο Βαθμός Κρισιμότητας του ζητήματος θα υποβιβαστεί σε 2.	Εντός 1 ώρας	24x7
2	Σημαντικές επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Η δυνατότητα χρήσης μιας επιχειρησιακής υπηρεσίας ή λειτουργίας της υπηρεσίας περιορίζεται σοβαρά ή υπάρχει κίνδυνος ο Πελάτης να μη μπορεί να ανταποκριθεί σε επιχειρηματικές προθεσμίες.	Εντός 2 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
3	Περιορισμένες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Δηλώνει ότι η υπηρεσία ή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί και δεν υπάρχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης.	Εντός 4 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
4	Ελάχιστες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Μια ερώτηση ή ένα αίτημα μη τεχνικού χαρακτήρα	Εντός 1 εργάσιμης ημέρας	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)

6. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS

6.1 Γενικές Διατάξεις

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί να αναφέρει τον Πελάτη δημοσίως ως συνδρομητή του IBM SaaS σε διαφημίσεις και σε δημοσιεύσεις στον τύπο.

6.2 Cookies

Ο Πελάτης είναι ενήμερος και συμφωνεί ότι η IBM μπορεί, στο πλαίσιο της κανονικής λειτουργίας και υποστήριξης του IBM SaaS, να προβαίνει στη συλλογή πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη (των υπαλλήλων και των εργολάβων του) σχετικά με τη χρήση του IBM SaaS, μέσω τεχνολογιών παρακολούθησης και άλλων τεχνολογιών. Με αυτό τον τρόπο η IBM συγκεντρώνει στατιστικά στοιχεία χρήσης και πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα του IBM SaaS με σκοπό τη βελτίωση της γενικής εμπειρίας των χρηστών ή/και την εξατομικευμένη αλληλεπίδραση με τον Πελάτη. Ο Πελάτης επιβεβαιώνει ότι θα αποκτήσει ή έχει ήδη αποκτήσει την απαιτούμενη συναίνεση προκειμένου η IBM να προβεί στην επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα για τον ανωτέρω σκοπό εντός της IBM, άλλων εταιρειών IBM και των υπεργολάβων τους, οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε επιχειρηματικά, συμμορφούμενοι με το εφαρμοστέο δίκαιο. Η IBM θα ανταποκρίνεται στα αιτήματα των υπαλλήλων και των εργολάβων του Πελάτη αναφορικά με την πρόσβαση, ενημέρωση, διόρθωση ή διαγραφή των συλλεχθεισών πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα τους.

6.3 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

6.4 Πληροφορίες Ασφάλειας

6.4.1 Ασπίδα Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Αυτό το IBM SaaS περιλαμβάνεται στην πιστοποίηση της IBM για την Ασπίδα Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Privacy Shield) σε περίπτωση που ο Πελάτης επιλέξει την "φιλοξενία" του IBM SaaS σε ένα κέντρο πληροφοριακών συστημάτων που βρίσκεται στις Ηνωμένες Πολιτείες. Αυτή η προσφορά διέπεται από την Πολιτική Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα της IBM σύμφωνα με την Ασπίδα Προστασίας (IBM Privacy Shield Privacy Policy), η οποία καθίσταται διαθέσιμη εδώ: http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html.

6.4.2 Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Αυτό το IBM SaaS δεν έχει σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων απαιτήσεων ασφάλειας για περιεχόμενο υποκείμενο σε κανονιστικές απαιτήσεις, όπως π.χ. για πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα ή ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα. Είναι ευθύνη του Πελάτη να προσδιορίζει αν αυτό το IBM SaaS ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη σε ό,τι αφορά το είδος περιεχομένου που χρησιμοποιεί ο Πελάτης σε συνάρτηση με το IBM SaaS. Το IBM SaaS δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ή αποθήκευση Προστατευμένων Πληροφοριών Υγείας (Protected Health Information - "Πληροφορίες PHI") όπως αυτές ορίζονται στο Νόμο περί Φορητότητας και Ευθύνης της Ασφάλισης Υγείας (Health Information Portability and Accountability Act, HIPAA) των ΗΠΑ του 1996, εκτός εάν (α) η IBM και ο Πελάτης έχουν συνάψει αντίστοιχη Σύμβαση Επιχειρηματικού Εταίρου (Business Associate Agreement) και (β) η IBM έχει παράσχει στον Πελάτη ρητή έγγραφη επιβεβαίωση ότι το IBM SaaS μπορεί να χρησιμοποιηθεί με Πληροφορίες PHI. Σε καμία περίπτωση δεν θα χρησιμοποιείται το IBM SaaS για την επεξεργασία Πληροφοριών PHI ως υπηρεσία επεξεργασίας πληροφοριών υγείας (health care clearinghouse) σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο νόμο HIPAA.

6.4.3 Χρήση Συλλεχθέντων Δεδομένων

Η IBM μπορεί να παρακολουθεί τη χρήση του IBM SaaS από τον Πελάτη, με σκοπό τη διεξαγωγή από την IBM εσωτερικών δραστηριοτήτων έρευνας, δοκιμής και ανάπτυξης βελτιώσεων για το IBM SaaS ή για την ανάπτυξη νέων υπηρεσιών ή την παροχή πρόσθετων υπηρεσιών στον Πελάτη που θα είναι καλύτερα προσαρμοσμένες στις συγκεκριμένες ανάγκες των χρηστών. Για το σκοπό αυτό, η IBM μπορεί να συλλέγει και να αναλύει, σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή, περιληπτικές πληροφορίες που αντικατοπτρίζουν τη χρήση του IBM SaaS από τους εξουσιοδοτημένους χρήστες του Πελάτη, και μπορεί να προετοιμάζει αναφορές, μελέτες, αναλύσεις και άλλα προϊόντα εργασίας που προκύπτουν από την εν

λόγω συλλογή και ανάλυση (από κοινού "Συλλεχθέντα Δεδομένα"). Η IBM διατηρεί τα δικαιώματα ιδιοκτησίας επί των Συλλεχθέντων Δεδομένων.

6.4.4 Διαχείριση Χρηστών

Κατά την αρχική παροχή του IBM SaaS δημιουργείται ένας λογαριασμός χρήστη-διαχειριστή (administrative user) για τον Πελάτη. Η κονσόλα του dashDB παρέχει στους χρήστες-διαχειριστές τη δυνατότητα δημιουργίας πρόσθετων χρηστών. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για τη διαχείριση των χρηστών που ορίζει μέσω της κονσόλας, καθώς και για το επίπεδο πρόσβασης που τους εκχωρεί.

6.4.5 Άμεση πρόσβαση στην αποθήκη δεδομένων (data store) του IBM SaaS

Οι χρήστες-διαχειριστές και οι κανονικοί χρήστες έχουν απευθείας πρόσβαση στην αποθήκη δεδομένων του IBM SaaS χρησιμοποιώντας προγράμματα πελάτη (client programs) IBM DB2 που εκτελούνται έξω από το IBM SaaS. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη να εξασφαλίζει ότι η εν λόγω πρόσβαση ανταποκρίνεται στις δικές του απαιτήσεις ασφάλειας. Για παράδειγμα, ο Πελάτης μπορεί να παραμετροποιήσει τα προγράμματα πελάτη έτσι ώστε να χρησιμοποιείται το SSL για την προστασία των δικτυακών ροών δεδομένων.

6.4.6 Έλεγχος πρόσβασης σε επίπεδο πινάκων

Το IBM SaaS παρέχει στον Πελάτη τη δυνατότητα διαχείρισης των δικαιωμάτων πρόσβασης που αντιστοιχούν σε ορισμένα αντικείμενα βάσης δεδομένων, όπως π.χ. η πρόσβαση στους πίνακες. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για την εκχώρηση, διαχείριση και αναθεώρηση αυτών των δικαιωμάτων πρόσβασης.

6.4.7 Αναφορές Ελέγχου

Οι αναφορές παρακολούθησης καθίστανται διαθέσιμες στον Πελάτη μέσω της κονσόλα του dashDB. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για την πρόσβαση στις αναφορές και την ερμηνεία τους προκειμένου να διαπιστώσει εάν οι αναφερόμενες δραστηριότητες είναι εγκεκριμένες.

6.4.8 Κρυπτογράφηση

Οι βάσεις δεδομένων του IBM SaaS κρυπτογραφούνται αυτόματα. Για την κρυπτογράφηση χρησιμοποιείται το πρότυπο Advanced Encryption Standard (AES) σε κατάσταση Cipher-Block Chaining (CBC) με ένα κλειδί 256 bit. Επίσης, οι εικόνες εφεδρικών αντιγράφων (backup images) των βάσεων συμπιέζονται και κρυπτογραφούνται αυτόματα. Οι εικόνες εφεδρικών αντιγράφων κρυπτογραφούνται με χρήση του προτύπου AES σε κατάσταση CBC με κλειδιά 256 bit.

7. Στόχος για το Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM παρέχει τον ακόλουθο στόχο για το επίπεδο παροχής υπηρεσιών (service level objective - "SLO") για το IBM SaaS, αρχίζοντας από την ημερομηνία κατά την οποία η IBM καθιστά το IBM SaaS διαθέσιμο στον Πελάτη.

Ο στόχος της IBM για τη διαθεσιμότητα των υπηρεσιών είναι 99,9%, όπου η διαθεσιμότητα μετράται με βάση τα εξής:

- α. Τη δυνατότητα υλοποίησης (deployment) μιας εφαρμογής είτε μέσω της πύλης είτε μέσω της γραμμής εντολών
- β. Τη δυνατότητα σύνδεσης σε μια υπηρεσία εφαρμογής
- γ. Τη διαθεσιμότητα μιας μεμονωμένης περίπτωσης χρήσης μιας υπηρεσίας

Προς το παρόν δεν παρέχονται πιστώσεις επιπέδου παροχής υπηρεσιών ή σχετικές αναφορές.

Παράρτημα Α

1. Περιγραφή IBM SaaS

1.1 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS

Οι προσφορές IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS παρέχουν μια βάση δεδομένων dashDB που είναι βελτιστοποιημένη για την επεξεργασία ηλεκτρονικών συναλλαγών (online transaction processing - OLTP). Η υπηρεσία περιλαμβάνει μια βάση δεδομένων στην οποία αποθηκεύονται δεδομένα χρηστών σε δομημένη μορφή. Η πρόσβαση και η μοντελοποίηση της εν λόγω βάσης δεδομένων μπορεί να γίνει σύμφωνα με τις απαιτήσεις του χρήστη από την κονσόλα της υπηρεσίας. Η κονσόλα της υπηρεσίας επιτρέπει στους χρήστες να δημιουργούν πίνακες, να φορτώνουν δεδομένα στους πίνακες και να εκτελούν αναζητήσεις (queries) στα δεδομένα που φορτώθηκαν από το χρήστη.

1.1.1 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS 2.8.500

Μία βάση δεδομένων SQL ανά Περίπτωση Χρήσης της υπηρεσίας σε έναν αποκλειστικής χρήσης εξυπηρετητή (server) με 8GB RAM και 2 vCPUs. Παρέχει χώρο αποθήκευσης έως 500 GB για δεδομένα και αρχεία καταγραφής (logs).

1.1.2 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS High Availability 2.8.500

Μία βάση δεδομένων SQL ανά Περίπτωση Χρήσης της υπηρεσίας σε εφεδρικούς αποκλειστικής χρήσης εξυπηρετητές με 8GB RAM και 2 vCPUs. Παρέχει χώρο αποθήκευσης έως 500 GB για δεδομένα και αρχεία καταγραφής (logs).

1.1.3 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS 12.128.1400

Μία βάση δεδομένων ανά Περίπτωση Χρήσης της υπηρεσίας σε έναν αποκλειστικής χρήσης εξυπηρετητή (server) τύπου bare metal με 128GB RAM και 12 Πυρήνες (Cores). Παρέχει χώρο αποθήκευσης έως 1400 GB σε SSD για δεδομένα και αρχεία καταγραφής (logs).

1.1.4 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS High Availability 12.128.1400

Μία βάση δεδομένων SQL ανά Περίπτωση Χρήσης της υπηρεσίας σε εφεδρικούς αποκλειστικής χρήσης εξυπηρετητές (servers) τύπου bare metal με 128GB RAM και 12 Πυρήνες (Cores). Παρέχει χώρο αποθήκευσης έως 1400 GB σε SSD για δεδομένα και αρχεία καταγραφής (logs).

2. Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

2.1.1 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS Jump Start

Περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για δραστηριότητες εκκίνησης, στις οποίες περιλαμβάνεται η παροχή (1) βοήθειας στον ορισμό των σεναρίων χρήσης, (2) καθοδήγησης στην εφαρμογή βέλτιστων πρακτικών για αναφορές, χειριστήρια (dashboards) και άλλα εργαλεία του συστήματος, (3) καθοδηγούμενης βοήθειας και συμβουλών αναφορικά με την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων και (4) η εκτέλεση άλλων δραστηριοτήτων διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού: "Δραστηριότητες Εκκίνησης"). Οι Υπηρεσίες αγοράζονται ανά Δέσμευση και λήγουν 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης αυτής της Εξ Αποστάσεως Παρεχόμενης Υπηρεσίας ή από την ημερομηνία κατά την οποία ο Πελάτης ειδοποιείται από την IBM ότι η πρόσβασή του στο IBM SaaS είναι διαθέσιμη, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι μεταγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

2.1.2 IBM dashDB Enterprise for Transactions SaaS Accelerator

Περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για την εκτέλεση Δραστηριοτήτων Εκκίνησης ή άλλων δραστηριοτήτων που καθορίστηκαν και διευθετήθηκαν κατά την ημερομηνία αγοράς σε ένα ή περισσότερα από κοινού συμφωνηθέντων εγγράφων συναλλαγών. Οι Υπηρεσίες αγοράζονται ανά Δέσμευση και λήγουν 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης αυτής της Εξ Αποστάσεως Παρεχόμενης Υπηρεσίας ή κατά την τελευταία ημέρα της αρχικής περιόδου συνδρομής του IBM SaaS, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι προγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

Σημαντικό: Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.